

1575654

AD FONTES
до джерел

СУЧАСНА
ТУРЕЦЬКА ДРАМА



Уперше в українській тюркології представлено фрагментарні переклади п'ес сучасних турецьких драматургів. До пропонованої книги увійшли драматичні твори, які обіймають період від 1980 року і до сьогодні.

Для літературознавців, тюркологів, мистецтвознавців, культурологів, студентів-філологів, широкого кола читачів, що цікавляться східною літературою.

ЗМІСТ

<i>Людмила Грицик</i> ПЕРЕДМОВА	5
<i>Ірина Прушковська</i> ВІДДЗЕРКАЛЕННЯ ДІЙСНОСТІ	11
<i>Неджаті Джумали</i> КРИНИЦЯ	14
<i>Реджеп Більгінер</i> МЕВЛЯНА	39
<i>Тургут Озакман</i> Я – МІМАР СІНАН	72
<i>Гюнгзор Дільмен</i> НАШЕ КОХАННЯ – НАЙБІЛЬША ПОЖЕЖА В АКСАРАЇ	83
<i>Улькер Къоксал</i> ДАЛЕКІ	100
<i>Туран Офлазоглу</i> КАНУНІ СУЛЕЙМАН	125
<i>Ніхат Ас'яли</i> З'ЯВИВСЬ Я В ОБРАЗІ ЮНУСА	144
<i>Октай Арайджи</i> ПСЕВДОНІМ ГОНДЖАГЮЛЬ	158
<i>Дінчер Сюмер</i> БЛАКИТНИМ БУВ МІЙ ВЕЛОСИПЕД	191
<i>Тунджер Джюдженоглу</i> ЛАВИНА (переклад Олександра Кучми)	206
<i>Ерман Джанатан</i> КРАСУНЯ БОЛОТА	246

<i>Мемет Байдур</i> НОГИ КОХАННЯ	265
<i>Улькю Айваз</i> СУМУЮ ЗА ТРОЄЮ	280
<i>Джіван Джанова</i> НЕЗАДОВГО ДО КІНЦЯ СВІТУ	299
<i>Муратхан Мунган</i> СПВЧУТТЯ	312
<i>Бекіч Ақ</i> ДВА ПОМНОЖИТИ НА ДВА	326
<i>Галюк Ишик</i> НАЧЕ П'ЄСА	353
<i>Тургай Нар</i> БОЖЕВІЛЬНЕ ДЕРЕВО (ЮНУС ЕМРЕ)	377
<i>Озен Юла</i> НЕСПРАВЖНЯ ГЮРРЕМ	394
<i>Хасан Еркек</i> ПОРІГ	409
<i>Зейнеп Качар</i> СПРАВЖНІ ЛЮДИ/ПЛАСТИКОВІ СМЕРТІ	431
<i>Шуле Гюрбюз</i> НІ В РОКАХ, НІ В ГОЛОВІ ПРАВДИ НЕМА	446
<i>Айше Байрамоглу</i> БЛЛА БРЕХНЯ	456
<i>Використана література</i>	475